

INSTRUCTIONS FOR USE.

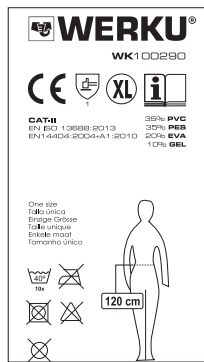
►Knee-pads reference: WK100290 ►Available size: XL
 ►Knee-pads description: black fabric, neoprene elastic bands, transparent front protection, composition 10% gel, 35% PVC, 35% polyester and 20% EVA ►These knee-pads are a Personal Protective Equipment (PPE) belonging to the category II (intermediate PPE for risks other than those listed in category I for simple PPE and category III for complex PPE) ►These knee-pads meet the requirements of the PPE Regulation (EU) 2016/425 applicable from 21 April, 2018 ►These knee-pads have been subjected to a EU-type Examination performed by: Ricotest (0498), Via Tione 9, 37010 Pastrengo (VR), Italy.

APPLICABLE STANDARDS.

►These knee-pads meet the requirements of Standard EN ISO 13688:2013 (Protective clothing - General requirements) and EN14404:2004+A1:2010 (Knee-pads for jobs in kneeling position) ►Penetration resistance level 1 >(100 ± 5) N; to work on flat surfaces ►Type 1; independent of other articles and to be fastened around the leg, suitable pants must be worn for use.

MEANING SYMBOLS/PICTOGRAMS.

►Werku: trademark identification of the manufacturer
 ►WK100290: type/model identification
 ►CE: European conformity
 ►Hammer pictogram: protection against mechanical hazards
 ►XL: size
 ►i pictogram: see information supplied by the manufacturer
 ►CAT-II: category II
 ►EN14404:2004+A1:2010: the number and year of publication of the European Standard
 ►EN ISO 13688:2013: the number and year of publication of the European Standard
 ►Size pictogram: for users with a waistline of maximum 120 cm.



PRIOR TO USE.

►Users must participate when choosing these knee-pads ►These knee-pads must only be used by persons correctly instructed on its use, and only for the purposes for which these are designed ►In order for these knee-pads to provide suitable protection, these must be adjusted so that they fit around the user's morphology.

PLACEMENT.

►To place the knee-pad, place the inside part on your knee with the leg slightly flexed ►Adjust the elastic bands around the leg, so that the knee-pad fits comfortably and does not move during the development of the work, and that the elastic bands do not tighten too much, since these can press the legs ►Do not stay on your knees for more than an hour without getting up and walking a little ►Move straight and do not sit on your heels ►Seek for medical advice in case your knees or calves swell when kneeling ►Never support the knee-pads on dangerous surfaces such as boards with protruding tips, sharp objects, etc ►Check the condition of these knee pads before use and replace if necessary.

MAINTENANCE, STORAGE AND DISPOSAL.

►Do not wash at more than 40°C ►Do not iron ►Do not dry clean ►Do not use a dryer ►Do not use bleach ►Store in a cool dry place, away from light and protected from any aggressive agent ►An alteration in the condition of these knee-pads can reduce user protection considerably ►Dirt can alter the protection of these knee-pads; change if they are damaged or contaminated ►In particular, contact with products that may affect tissue structure should be avoided ►Contaminated knee-pads should be treated as a special waste, taking into account the contaminating agent, and disposed of in accordance with current legislation ►No expiration date.

DECLARATION OF CONFORMITY.

►The declaration of conformity of these knee-pads is available on www.werku.com.

INSTRUCCIONES DE USO.

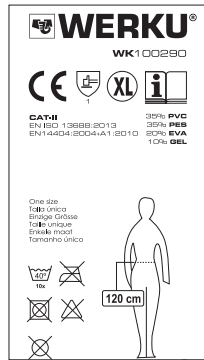
►Referencia rodilleras: WK100290 ►Talla disponible: XL ►Descripción rodilleras: tejido color negro, bandas elásticas de neopreno, protección frontal transparente, composición 10% gel, 35% PVC, 35% poliéster y 20% EVA ►Estas rodilleras son un Equipo de Protección Individual (EPI) perteneciente a la categoría II (EPI intermedio para riesgos distintos de los enumerados en la categoría I para EPI simple y categoría III para EPI complejo) ►Estas rodilleras cumplen con los requisitos del Reglamento EPI (UE) 2016/425 aplicable a partir del 21 de abril de 2018 ►Estas rodilleras han sido sometidas a un examen tipo UE realizado por: Ricotest (0498), Via Tione 9, 37010 Pastrengo (VR), Italia.

NORMATIVAS APLICABLES.

►Estas rodilleras cumplen con los requisitos de la Norma EN ISO 13688:2013 (Ropa de protección - Requisitos generales) y EN14404:2004+A1:2010 (Rodilleras para trabajos en posición arrodillada) ►Resistencia a la penetración nivel 1 >(100 ± 5) N; para trabajar en superficies planas ►Tipo 1; independiente de otros artículos y para sujetarse alrededor de la pierna, debe de llevarse un pantalón adecuado para su uso.

SIGNIFICADO SÍMBOLOS/PICTOGRAMAS.

►Werku: identificación marca fabricante
 ►WK100290: identificación tipo/modelo
 ►CE: conformidad europea
 ►Pictograma martillo: protección contra riesgos mecánicos
 ►XL: talla
 ►Pictograma i: ver información suministrada por fabricante
 ►CAT II: categoría II
 ►EN14404:2004+A1:2010: número y año publicación Norma Europea
 ►EN ISO 13688:2013: the number and year of publication of the European Standard
 ►Pictograma talla: para personas con un contorno de cintura de máximo 120 cm.



ANTES DE USO.

►Los usuarios deben participar en la elección de estas rodilleras ►Estas rodilleras deben ser utilizadas únicamente por personas instruidas adecuadamente en su manejo y exclusivamente conforme a los fines previstos ►Para que estas rodilleras proporcionen la protección adecuada, deben de encajar en la morfología del usuario.

COLOCACIÓN.

►Para colocar la rodillera, sitúe la parte interior sobre su rodilla con la pierna ligeramente flexionada ►Ajuste las bandas elásticas alrededor de la pierna, de modo que la rodillera se ajuste cómodamente y que no se mueva durante el desarrollo del trabajo, y que no aprieten demasiado las bandas elásticas, ya que pueden oprimir las piernas ►No permanezca arrodillado durante más de una hora seguida sin levantarse y pasear un poco ►Muévase derecho y no se siente sobre los talones ►Busque consejo médico en caso que sus rodillas o pantorrillas se hinchen cuando trabaja arrodillado ►Nunca apoye la rodillera sobre superficies peligrosas como tablas con puntas que sobresalen, objetos punzantes, etc ►Revisar el estado de estas rodilleras antes de su uso y reponer en caso de ser necesario.

MANTENIMIENTO, ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN.

►No lavar a más de 40°C ►No planchar ►No lavar en seco ►No utilizar secadora ►No utilizar lejía ►Almacenar en un lugar fresco y seco, alejado de la luz y protegido de cualquier agente agresivo ►Una alteración en el estado de estas rodilleras puede reducir considerablemente la protección del usuario ►La suciedad puede alterar la protección de estas rodilleras; cambiar si se dañan o resultan contaminadas ►Especialmente debe de evitarse el contacto con productos que puedan afectar a las estructuras del tejido ►Las rodilleras contaminadas deben de tratarse como un residuo especial, teniendo en cuenta el agente contaminante, y deben de desecharse de acuerdo con la legislación vigente ►Sin fecha de caducidad.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD.

►La declaración de conformidad de estas rodilleras está disponible en www.werku.com.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN.

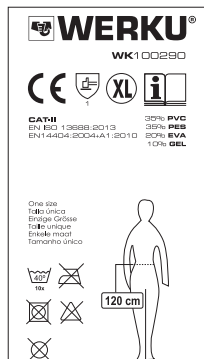
►Kniebeschützer referenz: WK100290 ►Verfügbare Größe: XL ►Kniebeschützer Beschreibung: schwarzes Gewebe, elastische Bänder aus Neopren, transparenter Frontschutz, Zusammensetzung 10% Gel, 35% PVC, 35% Polyester und 20% EVA ►Diese Kniebeschützer sind eine Persönliche Schutzausrüstung (PSA) der Kategorie II (mittlere PSA für andere Risiken als die angeführten in Kategorie I für einfache PSA und Kategorie III für komplexe PSA) ►Diese Kniebeschützer erfüllen die Anforderungen der am 21. April 2018 geltenden PSA-Verordnung (EU) 2016/425 ►Diese Kniebeschützer ist einer EU-Typ-Prüfung unterzogen von: Ricotest (0498), Via Tione 9, 37010 Pastrengo (VR), Italien.

ANWENDBARE NORMEN.

►Diese Kniebeschützer erfüllen die Anforderungen der Norm EN ISO 13688:2013 (Schutzkleidung - Allgemeine Anforderungen) und EN14404:2004+A1:2010 (Kniebeschützer für Arbeiten in kniender Position) ►Durchdringungswiderstand 1 >(100 ± 5) N; um auf ebenen Flächen zu arbeiten ►Typ 1; unabhängig von anderen Gegenständen und um das Bein befestigt zu werden müsst ein geeignete Hosen Getragen werden.

BEDEUTUNG SYMBOLE/PIKTOGRAMME.

►Werku: Hersteller Markenidentifikation
 ►WK100290: Typ-/Modellidentifikation
 ►CE: Europäische Konformität
 ►Hammer Piktogramm: Schutz vor mechanischen Risiken
 ►XL: Größe
 ►i Piktogramm: Hersteller Information sehen
 ►CAT-II: Kategorie II
 ►EN14404:2004+A1:2010: Nummer und Jahr der Europäischen Norm Veröffentlichung
 ►EN ISO 13688:2013: the number and year of publication of the European Standard
 ►Größensymbol: für Benutzer mit einer Taille von maximal 120 cm.



VOR BENUTZUNG.

►Die Benutzer müssen an der Auswahl dieser Kniebeschützer teilnehmen ►Dieser Kniebeschützer darf nur von Personen die ausreichend über den Umgang damit informiert wurden und ausschließlich zu den vorgesehenen Zwecken verwendet werden ►Damit dieser Kniebeschützer einen angemessenen Schutz bietet, müssen es zur form des Benutzers passen

PLATZIERUNG.

►Um die Kniebeschützer zu platzieren, legen Sie den Innenteil mit leicht gebeugtem Bein auf Ihr Knie ►Passen Sie die elastischen Bänder um das Bein an, so dass die Kniebandage bequem anliegt und sich während der Entwicklung der Arbeit nicht bewegt, und dass Sie die elastischen Bänder nicht zu fest anziehen, da sie die Beine drücken können ►Bleiben Sie nicht länger als eine Stunde auf den Knien, ohne aufzustehen und etwas zu laufen ►Fahren Sie geradeaus und setzen Sie sich nicht auf die Fersen ►Suchen Sie einen Arzt auf, falls Ihre Knie oder Kalb beim Knien anschwellen ►Stützen Sie die Kniebeschützer niemals auf gefährlichen Oberflächen wie Brettern mit hervorstehenden Spitzen, scharfen Gegenständen usw ►Überprüfen Sie den Zustand dieser Kniebeschützer vor der Verwendung und ersetzen Sie sie gegebenenfalls.

WARTUNG, LAGERUNG UND ENTSORGUNG.

►Nicht bei mehr als 40°C waschen ►Nicht Bügeln ►Nicht chemisch reinigen ►Keinen Trockner verwenden ►Kein Bleichmittel verwenden ►An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren, vor Licht geschützt und vor aggressiven Stoffen schützen ►Eine Veränderung des Zustands dieser Kniebeschützer kann den Schutz der Benutzer erheblich verringern ►Schmutz kann den Schutz dieser Kniebeschützer verändern; ersatz, wenn sie beschädigt oder kontaminiert sind ►Insbesondere sollte der Kontakt mit Produkten, die die Gewebestruktur beeinflussen können, vermieden werden ►Kontaminierte Kniebeschützer sollten unter Berücksichtigung des kontaminierenden Mittels als Sondermüll behandelt und gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden ►Kein Ablaufdatum.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.

►Die Konformitätserklärung dieser Kniebeschützer ist auf www.werku.com verfügbar.

MODE D'EMPLOI.

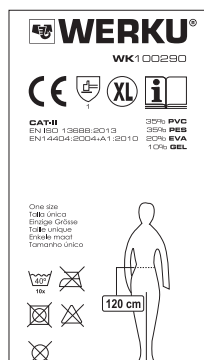
►Référence genouillères: WK100290 ►Taille disponible: XL ►Description genouillères: tissu noir, bandes élastiques en néoprène, protection avant transparente, composition 10% gel, 35% PVC, 35% polyester et 20% EVA ►Ces genouillères sont un Equipement de Protection Individuelle (EPI) appartenant au catégorie II (EPI intermédiaire pour les risques autres que ceux énumérés dans la catégorie I pour EPI simple et catégorie III pour EPI complexe) ►Ces genouillères répondent aux exigences du règlement EPI (UE) 2016/425 applicable à compter du 21 avril 2018 ►Ces genouillères sont été soumis à un examen de type UE et ectué par: Ricotest (0498), Via Tione 9, 37010 Pastrengo (VR), Italie.

NORMES APPLICABLES.

►Ces genouillères sont conformes aux exigences des normes EN ISO 13688:2013 (Vêtements de protection - Exigences générales) et EN14404:2004+A1:2010 (Genouillères pour les travaux en position agenouillée) ►Niveau de résistance à la pénétration 1 >(100 ± 5) N; pour travailler sur des surfaces planes ►Type 1; indépendamment des autres articles et pour être fixé autour de la jambe, porter un pantalon adapté à usage.

SIGNIFICATION SYMBOLES/PICTOGRAMMES.

►Werku: identification marque fabricant
 ►WK100290: identification type/modèle
 ►CE: conformité européenne
 ►Pictogramme marteau: protection contre les risques mécaniques
 ►XL: taille
 ►Pictogramme i: voir les informations fournies par le fabricant
 ►CAT-II: catégorie II
 ►EN14404:2004+A1:2010: nombre et année de publication de la Norme Européenne
 ►EN ISO 13688:2013: the number and year of publication of the European Standard
 ►Pictogramme taille: pour les utilisateurs avec un tour de taille de 120 cm maximum.



AVANT USAGE.

►Les utilisateurs doivent participer au choix de cet genouillères ►Cet genouillères ne doivent être utilisé que par des personnes correctement informées de leur utilisation, et uniquement aux fins pour lesquelles il ont été conçue ►Pour que cet genouillères offrent une protection adéquate, il doit être ajusté de manière à ce que il s'adapte à la morphologie de l'utilisateur.

PLACEMENT.

►Pour placer la genouillère, placez la partie intérieure sur votre genou avec la jambe légèrement fléchie ►Ajustez les bandes élastiques autour de la jambe pour que la genouillère soit bien ajustée et ne bouge pas pendant le travail et ne resserre pas trop les bandes élastiques, car elles peuvent appuyer sur les jambes ►Ne restez pas sur vos genoux pendant plus d'une heure sans vous lever et marcher un peu ►Déplacez-vous droit et ne vous asseyez pas sur vos talons ►Consultez un médecin si vos genoux ou vos mollets gonflent à genoux ►Ne jamais appuyer la genouillère sur des surfaces dangereuses telles que des planches aux extrémités saillantes, des objets tranchants, etc ►Vérifiez l'état de ces genouillères avant utilisation et remplacez-les si nécessaire.

ENTRETIEN, STOCKAGE ET ÉLIMINATION.

►Ne pas laver à plus de 40°C ►Ne pas repasser ►Ne pas nettoyer à sec ►Ne pas utiliser de séchoir ►Ne pas utiliser d'eau de Javel ►Stockez dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière et à l'abri de tout agent agressif ►Une modification de l'état de ces genouillères peut réduire considérablement la protection de l'utilisateur ►La saleté peut altérer la protection de ces genouillères; substituer si elles sont endommagées ou contaminées ►En particulier, éviter tout contact avec des produits pouvant affecter la structure des tissus ►Les genouillères contaminées doivent être traitées comme des déchets spéciaux, en tenant compte de l'agent contaminant, et éliminées conformément à la législation en vigueur ►Pas de date d'expiration.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ.

►La déclaration de conformité de cet genouillères est disponible sur www.werku.com.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN.

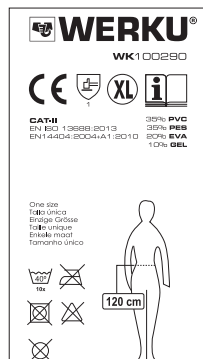
► Kniebeschermers referentie: WK100290 ► Beschikbare maat: XL ► Kniebeschermers beschrijving: zwarte stof, elastische neopreenbanden, transparante bescherming aan de voorkant, samenstelling 10% gel, 35% PVC, 35% polyester en 20% EVA ► Deze kniebeschermers zijn een Persoonlijke Beschermingsmiddel (PBM) die behoort tot de categorie II (intermediaire PBM voor andere risico's dan die oppervlaken in categorie I voor eenvoudige PBM en in categorie III voor complexe PBM) ► Deze kniebeschermers voldoen aan de vereisten van de PBM-verordening (EU) 2016/425 van toepassing vanaf 21 april 2018 ► Deze kniebeschermers zijn onderworpen aan een EU-type onderzoek uitgevoerd door: Ricotest (0498), Via Tione 9, 37010 Pastrengo (VR), Italië.

TOEPASSELIJKE NORMEN.

► Deze kniebeschermers voldoen aan de vereisten van norm EN ISO 13688:2013 (Beschermende kleding - Algemene vereisten) en EN14404:2004+A1:2010 (kniebeschermers voor werkzaamheden in knielende houding) ► Penetratieweerstandsniveau 1 >(100 ±5) N; om op vlakke oppervlakken te werken ► Type 1; onafhankelijk van andere items, en om het been te worden vastgemaakt moet de juiste broek gedragen worden voor gebruik.

SYMBOLEN/PICTOGRAMMEN BETEKENIS.

► Werku: handelsmerkidentificatie fabrikant
► WK100290: type/model-identificatie
► CE: Europese conformiteit
► Hamerpictogram: bescherming tegen mechanische risico's
► XL: maat
► i pictogram: zie informatie verstrekt door fabrikant
► CAT-II: categorie II
► EN14404:2004+A1:2010: nummer en jaar Europese Norm publicatie
► EN ISO 13688:2013: the number and year of publication of the European Standard
► Maatpictogram: voor gebruikers met een taille van maximaal 120 cm.



VOOR GEBRUIK.

► De gebruikers moeten deze kniebeschermers zelf kiezen ► Deze kniebeschermers mogen alleen worden gebruikt door personen die geïnformeerd werden over het gebruik en voor de voorgeschreven doeleinden ► Deze kniebeschermers moeten aansluiten op de form van de gebruiker om de passende bescherming te kunnen bieden.

PLAATSING.

► Om de kniebeschermers te plaatsen, plaats het binnen gedeelte op de knie met het been licht gebogen ► Pas de elastische banden rond het been aan, zodat de kniebeschermers comfortabel zit en niet beweegt tijdens de ontwikkeling van het werk, en dat ze de elastische banden niet te strak aantrekken, omdat ze de benen kunnen aandrukken ► Blijf niet langer dan een uur op je knieën zonder op te staan en een beetje te lopen ► Ga rechtop en ga niet op je hielen zitten ► Zoek medisch advies voor het geval uw knieën of kuiten opzwellen tijdens het knielen ► Ondersteun nooit de kniebeschermers op gevaarlijke oppervlakken zoals planken met uitstekende uiteinden, scherpe voorwerpen, enz ► Controleer de toestand van deze kniebeschermers voor gebruik en vervang deze indien nodig.

ONDERHOUD, OPSLAG EN VERWIJDERING.

► Was niet bij meer dan 40°C ► Niet strijken ► Niet drogen ► Geen droger gebruiken ► Gebruik geen bleekmiddel ► Bewaren op een koele, droge plaats, uit de buurt van licht en beschermd tegen agressieve middelen ► Een verandering in de staat van deze kniebeschermers kan de gebruikersbescherming aanzienlijk verminderen ► Vuil kan de bescherming van deze kniebeschermers verminderen; vervangen als deze beschadigd of vervuild zijn ► Met name moet contact met producten die de weefselstructuur kunnen beïnvloeden worden vermeden ► Verontreinigde kniebeschermers moeten worden behandeld als speciaal afval, rekening houdend met het verontreinigende agent, en worden verwijderd in overeenstemming met huidige wetgeving ► Geen vervaldatum.

CONFORMITEITSVERKLARING.

► De conformiteitsverklaring van deze kniebeschermers is beschikbaar op www.werku.com.

INSTRUÇÕES DE USO.

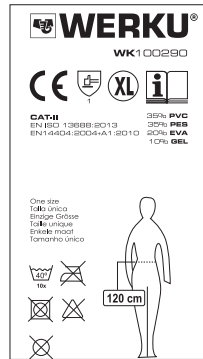
► Referência joelheiras: WK100290 ► Tamanho disponível: XL ► Descrição joelheiras: tecido preto, faixas elásticas de neoprene, proteção frontal transparente, composição 10% gel, 35% PVC, 35% poliéster e 20% EVA ► Estas joelheiras são uma Equipa de Proteção Individual (EPI) pertencente à categoria II (EPI intermédio para riscos diferentes dos enumerados na categoria I para EPI simples e categoria III para EPI complexo) ► Estas joelheiras cumprem com os requisitos do Regulamento EPI (UE) 2016/425 aplicável a partir de 21 de abril de 2018 ► Estas joelheiras foram submetidas a um exame tipo UE realizado por: Ricotest (0498), Via Tione 9, 37010 Pastrengo (VR), Italia.

REGULAMENTOS APLICÁVEIS.

► Estas joelheiras cumprem os requisitos da norma EN ISO 13688:2013 (Vestuário de proteção - Requisitos gerais) e EN14404:2004+A1:2010 (Joelheiras para trabalhos em posição de rebaixamento) ► Resistência à penetração nível 1 >(100 ±5) N; para trabalhos em superfícies planas ► Tipo 1; Independente de outros itens e para ser preso ao redor da perna, deve usar-se calças adequadas para o seu uso.

SIGNIFICADO SÍMBOLOS/PICTOGRAMAS.

► Werku: identificação marca fabricante
► WK100290: identificação tipo/modelo
► CE: conformidade europeia
► Pictograma martelo: proteção contra riscos mecânicos
► XL: tamanho
► Pictograma i: ver informação fornecida por fabricante
► CAT-II: categoria II
► EN14404:2004+A1:2010: número e ano publicação Norma Europeia
► EN ISO 13688:2013: the number and year of publication of the European Standard
► Pictograma de tamanho: para usuários com uma cintura de no máximo 120 cm.



ANTES DE USO.

► Os utilizadores devem participar na eleição destas joelheiras ► Estas joelheiras devem ser utilizadas unicamente por pessoas instruídas adequadamente na sua manipulação e exclusivamente conforme aos fins previstos ► Para que estas joelheiras proporcionem a proteção adequada, devem de encaixar na morfologia do utilizador.

COLOCAÇÃO.

► Para colocar a joelheira, coloque a parte interna do joelho com a perna levemente flexionada ► Ajuste as faixas elásticas ao redor da perna, de modo que a joelheira se encaixe confortavelmente e não se mova durante o desenvolvimento do trabalho, e que elas não apertem demais as faixas elásticas, pois elas podem pressionar as pernas ► Nunca fique de joelhos por mais de uma hora sem se levantar e andar um pouco ► Siga em frente e não se sente em seus calcanhares ► Procure orientação médica caso seus joelhos ou panturrilhas inchem quando ajoelhado ► Nunca apoie a joelheira em superfícies perigosas, como placas com pontas salientes, objetos pontiagudos, etc ► Verifique a condição desses joelheiras antes de usar e substitua, se necessário.

MANUTENÇÃO, ARMAZENAMENTO E DISPOSIÇÃO.

► Não lave a temperaturas superiores a 40°C ► Não passe a ferro ► Não lave a seco ► Não use secadora ► Não use lixívia ► Conservar em local seco e fresco, longe da luz e protegido de agentes agressivos ► Alteração do estado destes joelheiras podem reduzir consideravelmente a proteção do usuário ► A sujeira pode alterar a proteção desses joelheiras; mudar se estiverem danificadas ou contaminadas ► Em particular, o contato com produtos que possam afetar a estrutura do tecido deve ser evitado ► As joelheiras contaminadas devem ser tratadas como um resíduo especial, levando em conta o agente contaminante, e descartadas de acordo com legislação atual ► Sem data de vencimento.

DECLARAÇÃO CONFORMIDADE.

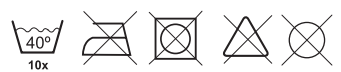
► A declaração de conformidade destas joelheiras está disponível em www.werku.com.



WK100290
GEL MAX250N

ENG KNEEPADS ESP RODILLERAS
DEU KNIESCHÜTZER FRA GENOUILLÈRES
NED KNIEBESCHERMERS POR JOELHEIRAS

WERKU®
Werku Tools SA
Carretera N-VI km 586
E-15176 Oleiros - La Coruña
Spain



MADE IN PRC
DESIGNED IN SPAIN

i
ENGLISH
ESPAÑOL
DEUTSCH
FRANÇAIS
NEDERLANDS
PORTUGUÊS



EN14404:2004+A1:2010

